

申請區議會撥款目的

本文件旨在

(a) 就以下事項，徵詢區議員的意見：

- (i) 撥款 21,000 元予大埔體育會，以舉辦「加港舞蹈交流匯演」；
- (ii) 撥款合共 92,629 元予大埔文藝協進會，以在區內舉辦四項興趣班及文化藝術活動；
- (iii) 撥款 101,376 元予大埔體育會，以在區內舉辦各項體育活動；
- (iv) 撥款合共 252,000 元予地方組織，以在區內舉辦各項中秋節慶祝活動；
- (v) 撥款合共 180,000 元予大埔區防火委員會，以在區內舉辦各項宣傳教育及防火活動；
- (vi) 撥款 30,000 元予「你我同心共建廉政」大埔區倡廉活動籌備委員會及大埔區議會，以在區內舉辦倡廉活動；以及
- (vii) 撥款 46,230 元予大埔區中學校長會及大埔區議會，以舉辦大埔區中六聯合招生計劃 2004。

(b) 告知區議員自上次會議後獲區議會及其屬下委員會通過的撥款申請／修訂撥款的申請。

背景大埔體育會的申請

2. 有關詳情如下：

活動	日期及時間	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
大埔體育會－ 加港舞蹈交流 匯演	22.8.2004 (晚上 7 時 30 分至 10 時 30 分)	大埔文娛中心	表 演 者: 120 表演團體: 2 隊 嘉 賓: 50 主禮嘉賓: 4 觀 眾: 500 義 工: 10	39,265	21,000	I

大埔區文藝協進會的申請

3. 有關詳情如下：

活動	日期及時間	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
攝影班	i) 實用攝影課程 10 - 12.2004 (逢星期一) (晚上 8 時至 10 時) 外影實習 5.12.2004 (上午 9 時至下午 5 時) ii) 中學攝影推廣課程 A 10 - 12.2004 (逢星期二) (下午 4 時至 5 時 15 分) iii) 中學攝影推廣課程 B 10 - 12.2004 (逢星期三) (下午 4 時至 5 時 15 分)	i) 太和鄰里 社區中心 ii) 及 iii) 本區中學	工作人員: 3 導師: 3 參加者: i) 實用課程:12 ii) 中學課程:30	12,150	8,850	II
舞蹈班	10 - 12.2004 i) 中國舞蹈班 (逢星期六) (晚上 8 時至 10 時) ii) 兒童舞蹈班 (逢星期日) (下午 2 時至 3 時 30 分) iii) 少年舞蹈班 (逢星期日) (下午 3 時 30 分至 5 時)	大埔文娛中心	舞蹈班 幹事: 1 中國舞蹈班 參加者: 12 導師: 1 兒童舞蹈班及 少年舞蹈班 導師: 1 i) 兒童舞蹈班 參加者:12 ii) 少年舞蹈班 參加者:12	20,702	9,902	III
中樂班	10 - 12.2004 (逢星期日) (下午 2 時至 4 時)	新界婦孺福利 會梁省德學校	參加者: 40 導師: 8 幹事: 1	43,774	36,574	IV
兒童合唱團	10 - 12.2004 (逢星期六) (下午 2 時 30 分至 4 時 30 分)	太和鄰里社區 中心	參加者: 80 導師: 7 幹事: 1	56,503	37,303	V
合計：					92,629	

4. 如獲區議會通過，上文第 2 至 3 段所述活動的開支將列入「地區文藝活動」的帳目內。

大埔體育會的申請

5. 有關詳情如下：

活動	日期及時間	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
第八屆新界區 際彩艇比賽 (2004-2005)	12.9.2004 (上午 10 時至 下午 5 時)	長洲	參加者: 20 教練: 1 參賽者: 500 嘉賓: 15 觀眾: 300 義工: 30	7,650	6,120	VI
大埔盃羽毛球 隊際邀請賽	1 及 3.10.2004 (上午 9 時至晚 上 7 時)	李福林體育館	參賽者: 200 參加者: 38 嘉賓: 5 觀眾: 200 裁判: 12 義工: 12	38,556	28,906	VII
第十九屆新界 區際水運會	24.10.2004 (上午 9 時至下 午 6 時)	沙田游泳池	參加者: 15 教練: 1 參賽者: 300 嘉賓: 10 觀眾: 200 義工: 60	6,160	5,200	VIII
第三十二屆吐 露港渡海泳賽	17.10.2004 (上午 8 時至下 午 1 時)	大埔船灣沙欄 至大美篤水上 活動中心	參賽者: 1 000 觀眾: 300 工作人員: 180	129,075	61,150	IX
合計：					101,376	

6. 如獲區議會通過，上文第 5 段所述活動的開支將列入「地區康體活動」的帳目內。

地方組織的申請

7. 有關詳情如下：

地方組織	活動	日期及時間	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
舊墟太湖大埔中中秋活動籌備委員會	舊墟太湖大埔中同心迎月慶中秋晚會	25.9.2004 (下午6時至晚上9時)	大埔風水廣場	參加者: 70 表演團體: 10 隊 表演者: 50 主禮嘉賓: 10 觀眾: 500 義工: 60 工作人員: 10	60,140	40,000	X
西貢北約鄉事委員會	西貢北萬眾歡騰慶中秋	i) 25.9.2004 ii) 28.9.2004 (晚上 7 時至 11 時)	i) 塔門漁民村球場 ii) 十四鄉鄉公所廣場	表演者: 50 觀眾: 4 000 工作人員: 15 義工: 50	73,840	52,000	XI
太和區中秋籌備委員會	太和、寶雅「月滿慶團圓」綜合晚會	26.9.2004 (晚上 6 時至 10 時)	太和商場二期表演舞台	參加者: 3 000 主禮嘉賓: 10 嘉賓: 30 工作人員: 4 義工: 40	44,450	40,000	XII
宏福苑業主立案法團	廣宏同樂賀中秋	26.9.2004 (下午 3 時至 6 時) (晚上 7 時 30 分至 10 時)	宏福苑籃球場、廣福邨平台	參加者: 1 000 表演團體: 4 隊 表演者: 6 主禮嘉賓: 15 嘉賓: 30 觀眾: 2 000 義工: 80 工作人員: 100	46,001	40,000	XIII
大元汀雅中秋活動籌備委員會	大元、汀雅賀中秋	28.9.2004 (晚上 6 時 30 分至 11 時)	大埔中央廣場	參加者: 50 表演團體: 2 隊 主禮嘉賓: 7 觀眾: 2 000 義工: 50 工作人員: 100	47,440	40,000	XIV
怡富、富明新中秋嘉年華統籌委員會	「怡富、富明新」中秋嘉年華	29.9.2004 (晚上 7 時至 10 時)	富善廣場	參加者: 800 表演團體: 3 隊 主禮嘉賓: 6 義工: 40	44,650	40,000	XV
合計：						252,000	

8. 如獲區議會通過，上文第 7 段所述活動的開支將列入「中秋節」的帳目內。

大埔區防火委員會的申請

9. 有關詳情如下：

活動	日期	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
<u>宣傳教育工作小組活動</u> I. 參加中央防止山火專責小組 宣傳活動 II. 防火安全嘉年華暨大埔消防 局開放日 III. 防火安全記事簿封面設計比 賽及填色比賽 IV. 製作大埔區防火委員會防火 通訊 V. 舊式樓宇及板間房防火宣傳 活動 (夾附活動簡介)	7.2004 至 3.2005	大埔區	詳見活動 簡介	94,110	94,110	XVI
<u>防火活動工作小組活動</u> I. 大廈火警演習 II. 學校防火講座 III. 參觀消防機構及防火設施活 動 IV. 防火安全資料展覽 V. 盂蘭節防火活動 VI. 製作防火宣傳品 (夾附活動簡介)	7.2004 至 3.2005	大埔區	詳見活動 簡介	85,890	85,890	XVII
				合計：	180,000	

10. 如獲區議會通過，上文第 9 段所述活動的開支將列入「其他活動計劃」的帳目內。

大埔區議會、「你我同心共建廉政」大埔區倡廉活動籌備委員會就合辦下述活動提出的申請

11. 有關詳情如下：

活動	日期	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
「你我同心共建廉政」大埔區倡廉活動	9.2004 至 1.2005	i) 比賽及巡迴展覽 大埔區	參加者: 5 000 參賽者: 2 000 表演團體: 6-8 隊	90,000	30,000	XVIII
		ii) 頒獎典禮及嘉年華 大埔風水廣場	表演者: 200 人 嘉賓: 12-15 人 義工: 50 工作人員: 10			

12. 如獲區議會通過，上文第 11 段所述活動的開支將列入「備用款項」的帳目內。

大埔區議會、大埔區中學校長會合辦的申請

13. 有關詳情如下：

活動	日期及時間	地點	預算 參加人數	財政預算 (元)	申請 區議會撥款 (元)	財政預算 詳見附錄
大埔區中六聯合招生計劃 2004	11.8.2004 (上午 11 時至 5 時) 及 12.8.2004 (上午 8 時至下午 1 時)	迦密聖道中學	參加者: 600 家長: 200 義工: 400 工作人員: 100	49,230	46,230	XIX

14. 如獲區議會通過，上文第 13 段所述活動的開支將列入「社會服務計劃」的帳目內。

獲區議會及其屬下委員會通過的區議會撥款申請

15. 區議會以傳閱文件方式通過的撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構／計劃	獲批款項(元)
44/2004 號	大埔區議會及大埔體育會合辦 — 2004 奧運歡樂跑	1,250
	蒼賢社 — 童聲妙韻頌親恩暨書法比賽頒獎禮	25,008
	香港聖公會救主堂社會服務中心 — 敘妍頌親恩 2004	15,036
	大埔青年協會 — 大埔區傑出學生選舉頒獎典禮	22,520
	小規模環境改善工程 — 大埔區鄉村名牌建造工程	135,000
50/2004 號	大埔區議會及大埔各界慶祝國慶籌備委員會合辦 — 慶祝中華人民共和國成立五十五周年紀念—大埔區國慶彩旗設計比賽	50,000
51/2004 號	漁農工商委員會 — 大埔區休漁期「三防」清潔及保育活動	27,700

16. 文娛康體委員會通過的撥款申請／修訂撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構／計劃	獲批款項(元)
RS 22/2004 號	鳳飛翔曲藝劇苑 — 粵劇折子戲欣賞會	10,840
	泰樂樓 C 座互助委員會 — 祈福齋宴一天遊	6,240
	翠怡花園業主立案法團 — 香港動植物公園、電影資料館、山頂廣場及凌霄閣一天遊	2,400
	大埔區居民聯會 — 競舞展繽紛暨頒獎禮	13,824
	現代媽咪組 — 悠揚樂韻獻雙親	11,723
	新和樓互助委員會 — 海上樂逍遙一日遊	4,000

大埔區議會文件	機構／計劃	獲批款項(元)
RS 22/2004 號	富善賢毅社 — 慶祝母親節雲泉仙館齋宴一天遊	2,000
	耆色園主辦可康耆英鄰舍中心 — 心聲互傳送	1,600
	樂群義工團 — 頌雙親，表愛心，粵曲獻親恩粵曲演唱會	13,711
	亨和樓互助委員會 — 粵韻曲藝獻耆英	10,460
	運來樓互助委員會 — 溫馨伴慈父粵劇折子戲	7,888
	南亞路德會家庭網社會服務中心 — 親子日營	1,200
	樂妍社 — 樂妍薈萃顯關懷	12,670
	廣福華庭業主立案法團 — 親子活動香港一天遊	1,200
	和雅慧研社 — 夏日繽紛樂悠揚	11,263
	善美樓互助委員會 — 香港島一天遊	6,000
	寶雅區義工康樂社 — 愛心家庭燒烤同樂日	9,280
	善鄰樓互助委員會 — 西貢自然生態一天遊	3,600
	怡厚閣互助委員會 — 怡雅 815 夏日嘉年華	12,333
	影華曲藝 — 影華敬老粵曲會知音	10,500
	廣福賢毅社 — 悠悠粵韻賀雙親	14,167

大埔區議會文件	機構／計劃	獲批款項(元)
RS 23/2004 號	大埔青年足球隊 — 青少年足球訓練計劃	5,908
	富亨邨業主立案法團 — 石澳一天樂游悠	7,320
	麗和樓互助委員會 — 香江逍遙一天遊	4,800
	廣崇樓互助委員會 — 香港海灘觀光游	3,000
	協康會譚杜中心 — 周末社區樂趣多	2,000
RS 24/2004 號	亨翠樓互助委員會 — 錦田鄉村俱樂部自助燒烤一天遊	3,600

17. 社會服務委員會通過的撥款申請／修訂撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構／計劃	獲批款項(元)
SS 24/2004 號	關懷社群工作小組	
	— 「遠親不如近鄰」情繫大埔社區關懷計劃	32,485
	— 國際復康日 2004 之「情誼滿載顯愛心」社區關懷行動	29,850
	— 國際復康日 2004 之「義嘗」計劃	28,190
	— 婦女自強學堂	16,430
	— 「我要高飛」— 中年人士就業信心自強計劃	27,220
	教育及青少年計劃工作小組	
	— 「卓越」領袖訓練計劃	40,620
	— 非一般文化工業工作體驗計劃	43,124
	— 「裝」出我未來獎勵計劃	36,460
	— 「手拖手」活動計劃	8,240
SS 25/2004 號	港九街坊婦女會 — 第 40 屆少年德育運動(青少年多元智能學習工作坊)	12,886
	香港心理衛生會—廣福宿舍 — 「齊來廣識你我他、左鄰右里顯福氣」	14,142
SS 26/2004 號	老人服務工作小組 — 歡欣佳節敬老獻溫情系列活動之端陽敬老匯演	21,800

18. 環境及工程委員會通過的撥款申請／修訂撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構／計劃	獲批款項(元)
EW 30/2004 號	小規模環境改善工程	
	— 泰亨新圍信箱架建造工程	35,000
	— 較寮下信箱架建造工程	35,000
EW 33/2004 號	環境保護活動工作小組	
	— 全民種花大行動—大埔區啓動禮	22,418
EW 34/2004 號	環境保護活動工作小組	
	— 全民種花大行動—大埔區啓動禮	23,018

19. 請區議員考慮載於附錄 XX 的區議會財政狀況後，

- i) 審議上文第 2 至 14 段所述的 19 項撥款申請；以及
- ii) 備悉第 15 至 18 段所載區議會及其屬下委員會通過的撥款申請／修訂撥款申請。

大埔區議會秘書處
2004 年 6 月

大埔體育會
— 加港舞蹈交流匯演
(22.8.2004)

A) 支出項目

	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 客席演出團體津貼 (加拿大舞蹈團) (約 18 人)	8,000	3,000 ※
2. 宣傳海報及信封 (@\$6×700)	4,200	4,200 *
3. 場刊 (@\$2.5×800)	2,000	1,300
4. 入場券 (@\$0.25×1 000)	250	250
5. 攝影	600	600
6. 表演者飯盒 (@\$25×120 人)	3,000	3,000 ※ □
7. 請柬 (@\$2.5×600)	1,500	1,500
8. 舞台製作	3,000	3,000
9. 典禮大字	800	800
10. 郵票 (@\$3.6×700)	2,520	2,350
11. 主禮嘉賓紀念品 (@\$250×4)	1,000	1,000
12. 襟花及文儀	615	—
13. 場租	8,530	—
14. 表演團體紀念品	200	—
15. 雜項	250	—
16. 網頁製作費	1,000	—
17. 表演者紀念品 (12 人)	1,800	—
合計：	39,265	21,000

B) 經費來源

1. 收費 (@\$20×500)	10,000
2. 申請團體	4,000
3. 康樂及文化事務署	4,265

C) 擬向區議會申請撥款總額

21,000

附註：

- (B) 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(f)項，地方組織最高可獲區議會撥款3,000元以用作表演者津貼。
- (B) 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(j)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元用作活動宣傳費用津貼。
- (B) 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5項備註(i)，表演者膳食津貼的最高撥款額以不超過區議會就該活動審批的總撥款額的10%為上限。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述三個項目的支出上限。

附錄 II

大埔區文藝協進會

— 攝影班

(10 – 12.2004)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
I. 實用攝影課程 (8 堂)		
1. 導師費		
— 課程導師	4,500	4,500
— 外影指導員	500	350
2. 外影實習		
— 交通費	1,500	—
— 工作人員津貼 (@\$50×3 人)	150	—
3. 結業比賽		
— 獎座 (@\$140×5 個)	700	—
— 獎品 (菲林) (@\$16×30 筒)	480	—
II. 中學攝影推廣課程		
— 導師費	4,000	4,000
III. 宣傳單張 (@\$0.2×200 張)	40	—
IV. 郵票 (@\$1.4×200 張)	280	—
合計：	12,150	8,850
B) 經費來源		
I. 實用攝影課程參加者學費 (8 堂)		3,300
i) 會員 (@\$250×6 人)=\$1,500		
ii) 非會員 (@\$300×6 人)=\$1,800		
II. 中學攝影推廣課程：免費		
C) 擬向區議會申請撥款總額		<u>8,850</u>

大埔區文藝協進會
— 舞蹈班
(10 - 12.2004)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 導師津貼 (中國舞) (@\$2,488×3 個月)	7,464	5,758
2. 導師津貼 (兒童舞及少年舞) (@\$3,150×3 個月)	9,450	4,144
3. 行政費用 (兼職幹事) (@\$41.5×24 小時×3 個月)	2,988	—
4. 宣傳／印刷	400	—
5. 文具／雜項	400	—
合計：	20,702	9,902
B) 經費來源		
參加者繳費 (@\$300×12 人×3 班)		10,800
C) 擬向區議會申請撥款總額		<u>9,902</u>

大埔區文藝協進會
— 中樂班
(10 - 12.2004)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 導師津貼		
i. 總指揮 (@\$2,290×3 個月)	6,870	6,500
ii. 副指揮 (@\$1,930×3 個月)	5,790	5,500
iii. 笛子導師 (@\$1,560×3 個月)	4,680	4,500
iv. 大提琴導師 (@\$1,560×3 個月)	4,680	4,500
v. 二胡導師 (@\$1,560×3 個月)	4,680	4,500
vi. 古箏導師 (@\$1,560×3 個月)	4,680	4,500
vii. 彈撥樂器導師 (@\$1,560×3 個月)	4,680	4,500
2. 行政費用		
i. 兼職幹事 (@\$41.5×12 小時×3 個月)	1,494	—
ii. 導師津貼 (管理及樂理) (@\$770×3 個月)	2,310	2,074
3. 清潔 (@\$100×12 次)	1,200	—
4. 修理樂器 (@\$500×3 次)	1,500	—
5. 文具／雜項	650	—
6. 宣傳／印刷	560	—
合計：	43,774	36,574
B) 經費來源		
參加者繳費 (@\$180×40 人)		7,200
C) 擬向區議會申請撥款總額		<u>36,574</u>

大埔區文藝協進會

— 兒童合唱團

(10 - 12.2004)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 導師津貼		
i. 高級組總指揮 (@\$2,600×3 個月)	7,800	6,000
ii. 高級組副指揮 (@\$2,370×3 個月)	7,110	5,000
iii. 高級組司琴 (@\$2,310×3 個月)	6,930	5,000
iv. 初級組總指揮 (@\$2,370×3 個月)	7,110	5,000
v. 初級組副指揮 (@\$2,370×3 個月)	7,110	5,000
vi. 初級組司琴 (@\$2,310×3 個月)	6,930	5,000
2. 行政費用		
i. 兼職幹事 (@\$41.5×24 小時×3 個月)	2,988	—
ii. 導師津貼 (管理及樂理) (@\$2,530×3 個月)	7,590	6,303
3. 鋼琴保養	525	
4. 場地清潔 (@\$100×12 次)	1,200	—
5. 宣傳／印刷	560	—
6. 文具／雜項	650	—
合計：	56,503	37,303
B) 經費來源		
參加者收費 (@\$240×80 人)		19,200
C) 擬向區議會申請撥款總額		<u>37,303</u>

大埔體育會
— 第八屆新界區際彩艇比賽
(12.9.2004)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 旅遊車	1,500	1,500 ✕
2. 比賽日船費 (@\$65×21 人)	1,365	1,365 ✕
3. 教練／運動員制服及比賽服裝 (@\$100×21 人)	2,100	2,100
4. 比賽日午膳 (@\$35×21)	735	735 ◆
5. 比賽日飲品 (@\$20×21)	420	420 ◆
6. 集訓日交通津貼 (@\$10×21 人×3 天)	630	—
7. 藥物	300	—
8. 雜項	600	—
合計：	7,650	6,120
B) 經費來源		
申請團體		1,530
C) 擬向區議會申請撥款總額		6,120

附註：

- ✕ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(b)項，大埔區議會將撥款資助地方組織，為代表本區參加全港／新界／區際體育、文化或藝術活動的運動員或教練提供比賽日及集訓日的交通津貼為每人每次10元。
- ◆ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5項備註(i)，運動員及教練便餐津貼的最高撥款額以不超過區議會就該活動審批的總撥款額的10%為上限。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述兩個項目的支出上限。

大埔體育會
— 大埔盃羽毛球隊際邀請賽
(1.10.2004 及 3.10.2004)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 文具	130	130
2. 中文打字	300	300
3. 印刷／影印	100	100
4. 攝影	1,000	1,000
5. 裁判費用 (@\$160×12 人×2 天×2 節)	7,680	7,680 ◇
6. 駐場幹事 (@\$380×4 節)	1,520	1,520 #
7. 比賽用具 (@\$70×110 打)	7,700	7,700
8. 宣傳橫額 (2 條)	500	500 ▲
9. 獎品	5,300	5,300 ▲
— 冠軍獎盃 \$800		
— 亞軍獎盃 \$750		
— 季軍獎盃 \$700		
— 殿軍獎盃 \$650		
— 優異獎獎盃 \$600×4		
10. 嘉賓紀念品 (@\$320×5)	1,600	1,600 ▲
11. 事前編配 (@\$76×5 小時)	380	380 #
12. 義工茶會 (@\$58×12 人)	696	696
13. 工作人員及運動員制服 (@\$40×100)	4,000	2,000
14. 飲品	300	—
15. 場地租用 (@\$360×10 小時×2 天)	7,200	—
16. 雜項	150	—
合計：	38,556	28,906
B) 經費來源		
申請團體		9,650
C) 擬向區議會申請撥款總額		28,906

附註：

- ◇ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(e)項，評判的津貼為每人每次活動由200元至600元不等，視乎有關評判的水準而定。
- ♣ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(j)項，橫額的最高資助為每條200元。
- ▲ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(h)(2)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元以供購買獎品及嘉賓紀念品。每份嘉賓紀念品的價值不得超逾250元(區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免這項目的支出上限，惟有關開支不得超過民政事務總署所規定的305元上限)
- # 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(c)(i)項，工作人員的津貼是以整項計劃而非時薪或日薪形式為計算基礎，最高限額為每人每次活動68元。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述四個項目的支出上限。

大埔體育會
— 第十九屆新界區際水運會
(24.10.2004)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 比賽日交通津貼 (@\$10×16×1)	160	160
2. 集訓日交通津貼 (@\$10×16×3)	480	480
3. 教練／運動員制服及比賽服裝 (@\$230×16)	3,680	3,680 ⊕
4. 比賽日午膳 (@\$35×16)	560	560 ◆
5. 比賽日飲品 (@\$20×16)	320	320 ◆
6. 集訓日飲品 (@\$20×16×3)	960	—
合計：	6,160	5,200
B) 經費來源		
申請團體		960
C) 擬向區議會申請撥款總額		<u>5,200</u>

附註：

- ⊕ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(i)項，代表本區參加全港／新界／區際體育活動的團體，可以申請區議會撥款，以支付參加者購買運動制服的費用(運動鞋除外)，該項津貼以每人200元為上限。
- ◆ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5項備註(i)，教練及運動員便餐津貼的最高撥款額以不超過區議會就該活動審批的總撥款額的10%為上限。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述兩個項目的支出上限。

大埔體育會
— 第三十二屆吐露港渡海泳賽(2004-2005)
(17.10.2004)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 文具	300	300
2. 攝影	1,200	1,200
3. 義工／童軍津貼 (@\$20×75 人)	1,500	1,500 □
4. 救生員津貼	6,150	6,150 □#
i. 普通拯溺員 (@\$120×35)		
ii. 獨木舟拯溺員 (@\$130×15)		
5. 音響	4,500	4,500 ※
6. 搬運費 (@\$300×10 次來回)	3,000	3,000
7. 租用旅遊車 (@\$800×25 輛)	20,000	20,000
8. 租用救生舢舨	16,000	16,000
i. 細艇 (@\$600×20)		
ii. 大船 (@\$800×5)		
9. 保險費	5,000	2,000 *
10. 郵費 ((@\$1.4×2 800) + (@\$0.2×400))	4,000	2,000
11. 清潔雜工	4,500	4,500 #
i. 起點雜工(清潔) (@\$200×3 人×5 次)		
ii. 終點雜工(清潔及布置) (@\$500×3 人×1 次)		
12. 印刷／影印 (海報、報名表、場刊、請柬)	16,925	—
13. 比賽用具 (泳帽及拖鞋)	10,000	—
14. 宣傳橫額 (@\$250×18)	4,500	—
15. 獎品／紀念品	8,500	—
16. 賽前編配	2,000	—
17. 運動員飲品	5,000	—
18. 運動員西餅	5,000	—
19. 工作人員午膳	10,000	—
20. 雜項	1,000	—
合計：	129,075	61,150

B) 經費來源

1. 收費 (@\$20×1 000 人)	20,000
2. 申請團體	8,000
3. 社區計劃贊助	39,925

C) 擬向區議會申請撥款總額

61,150

附註：

- 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5項備註(i)，工作人員津貼的最高撥款額以不超過區議會就該活動審批的總撥款額的10%為上限。
- ※ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(f)項，地方組織最高可獲區議會撥款3,000元以租賃音響設備。
- # 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(c)(i)項，工作人員的津貼是以整項計劃而非時薪或日薪形式為計算基礎，最高限額為每人每次活動68元。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述三個項目的支出上限。

- * 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第6項，地方組織可申請區議會撥款以支付有關保險費用，最高資助額為總撥款額的3%。

舊墟太湖大埔中中秋活動籌備委員會
 — 舊墟太湖大埔中同心迎月慶中秋晚會
 (25.9.2004)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 舞台背板	20,000	14,500 □
2. 燈光和電工費	2,000	1,500
3. 租用音響	3,000	2,400 Ω
4. 攤位架 (@\$300×10)	3,000	2,400 ★
5. 場地布置	1,000	800
6. 表演者津貼	7,400	6,000 Ω
i. 樂隊 \$1,800		
ii. 足球 \$1,000		
iii. 舞蹈 \$800		
iv. 武術表演 \$800		
v. 其他 6 項表演 (@\$500×6)		
7. 橫額 (@\$150×10)	1,500	1,300
8. 保險	4,000	1,200
9. 攤位津貼 (@\$350×10)	3,500	2,800 ★
10. 雜項 (包括文具、影印、郵費)	1,500	500
11. 消防牌照費及版權費	3,500	500
12. 義工膳食津貼 (@\$44×60 人)	2,640	1,760
13. 運輸	1,500	800
14. 攝影及錄影	1,000	1,000
15. 攤位禮物 (1 600 份)	4,000	2,540 △
16. 紀念品 (@\$5×120)	600	—
合計：	60,140	40,000
B) 經費來源		20,140
申請團體		
C) 擬向區議會申請撥款總額		40,000

附註：

- ▣ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(g)項，布景支出的最高撥款額以不超過區議會就該活動審批的總撥款額的20%為上限。
- Ω 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(f)項，地方組織最高可獲區議會撥款5,000元，用作表演者及租賃音響設備的津貼。
- ★ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(k)項，地方組織租用、搭建及布置遊戲攤位的最高資助額為每個攤位400元。
- △ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(h)(1)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元，以供購買攤位遊戲的禮物。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述四個項目的支出上限。

西貢北約鄉事委員會
— 西貢北萬眾歡騰慶中秋
(25、28.9.2004)

A) <u>支出項目</u>	<u>預算支出</u> (元)	<u>擬向區議會 申請撥款</u> (元)
I. 塔門 (25.9.2004)		
1. 歌星表演	18,000	18,000 Ω
2. 背幕	2,000	2,000
3. 場地布置	3,000	3,000 ⊙
4. 交通費 (租船及旅遊車)	5,000	3,000
5. 租用燈光、音響及卡拉 OK 設備	3,500	—
6. 飲品及食品	3,000	—
7. 臨時工作人員 (@\$68×15 人)	1,020	—
II. 十四鄉 (28.9.2004)		
1. 歌星表演	18,000	18,000 Ω
2. 背幕	2,000	2,000
3. 場地布置	3,000	3,000 ⊙
4. 臨時工作人員 (@\$68×15)	1,020	1,000
5. 保險費 (塔門和十四鄉)	6,000	1,500
6. 雜項	500	500
7. 租用燈光、音響及卡拉 OK	3,500	—
8. 海報及橫額	1,300	—
9. 飲品及食品	3,000	—
合計：	73,840	52,000
B) <u>經費來源</u>		
申請團體		21,840
C) <u>擬向區議會申請撥款總額</u>		<u>52,000</u>

附註：

Ω 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(f)項，地方組織最高可獲區議會撥款3,000元，用作表演者的津貼。

⊙ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(m)項，場地佈置的最高撥款額為活動的總撥款額的10%。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述兩個項目的支出上限。

太和區中秋籌備委員會
 一 太和、寶雅「月滿慶團圓」綜合晚會
 (26.9.2004)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 綜合晚會製作費用 (包括音響、燈光、唱片、歌星)	23,000	22,800 Ω
2. 背幕布置 (24 呎×8 呎)	3,200	2,800
3. 民間工藝攤位 4 個	7,800	6,800 ★
4. 彩色宣傳海報 (@\$3×100 張)	300	200
5. 義工津貼 (@\$50×40 名)	2,000	1,700
6. 宣傳橫額 (@\$300×4 條)	1,200	1,200 **
7. 主禮嘉賓紀念品 (@\$350×10)	3,500	2,200 ▲
8. 文具	400	250
9. 雜項	800	600 ※
10. 保險費	1,000	500
11. 音樂版權費	450	450
12. 攝影、沖晒	800	500
合計：	44,450	40,000

B) 經費來源

贊助 4,450

C) 擬向區議會申請撥款總額 40,000

附註：

- Ω 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(f)項，地方組織最高可獲區議會撥款5,000元，用作表演者及租賃音響設備的津貼。
- ★ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(k)項，地方組織租用、搭建及布置遊戲攤位的最高資助額為每個攤位400元。
- ** 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(j)項，橫額支出的最高資助額為每條200元。
- ▲ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(h)(2)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元以供購買主禮嘉賓紀念品。
- ※ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(l)項，雜項支出的最高撥款額以500元為上限。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述五個項目的支出上限。

宏福苑業主立案法團

— 廣宏同樂賀中秋

(26.9.2004)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 表演舞台背幕及大字	3,500	3,500
2. 燈光及音響	4,500	4,500 Ω
3. 綜合節目樂隊、歌星、魔術	8,400	8,400 Ω
4. 攤位遊戲、棉花糖、雪糕 (@\$1,200×10)	12,000	12,000 ★
5. 摺椅 200 張、枱 3 張 (@\$12×203)	2,436	2,436
6. 橫額 (@\$250×4)	1,000	1,000 ☆
7. 主禮嘉賓紀念品 (@\$200×15)	3,000	1,000
8. 請柬 (@\$2×45)	90	90
9. 襟花 (@\$15×45)	675	674
10. 主禮嘉賓茶點 (15 人)	500	500
11. 攝影	500	500
12. 義工膳食 (@\$55×80)	4,400	2,700
13. 海報連製作 (52 張)	1,000	1,000
14. 作曲及填詞人版權費	2,000	500
15. 保險	2,000	1,200
合計：	46,001	40,000
B) 經費來源		
1. 申請團體		4,000
2. 贊助		2,001
C) 擬向區議會申請撥款總額		40,000

附註：

- Ω 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(f)項，地方組織最高可獲區議會撥款5,000元，用作表演者及租賃音響設備的津貼。
- ★ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(k)項，地方組織租用、搭建及布置遊戲攤位的最高資助額為每個攤位400元。
- ☆ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(j)項，橫額支出的最高資助額為每條200元。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述三個項目的支出上限。

大元、汀雅中秋活動籌備委員會

— 大元、汀雅賀中秋

(28.9.2004)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 舞台及背幕設計	3,900	3,900
2. 歌星、司儀 (8 位)	20,000	20,000 Ω
3. 摺椅及枱	3,500	3,500
4. 音響樂器工程	3,800	3,800 Ω
5. 主禮嘉賓紀念品 (@\$150×7)	1,050	1,000
6. 橫額 (@\$100×5)	500	500
7. 飲品 (@\$2×100)	200	200
8. 海報 (@\$4×50)	200	200
9. 攝影	200	200
10. 電力裝置	6,000	5,300
11. 雜項	1,090	200
12. 保險	1,500	1,200
13. 襟花	500	—
14. 工作人員飯盒 (@\$20×25)	500	—
15. 燈謎	2,000	—
16. 小丑魔術	2,500	—
合計：	47,440	40,000
B) 經費來源		
贊助		7,440
C) 擬向區議會申請撥款總額		40,000

附註：

- Ω 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(f)項，地方組織最高可獲區議會撥款5,000元，用作表演者及租賃音響設備的津貼。區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免本項目的支出上限。

怡富、富明新中秋嘉年華統籌委員會

— 「怡富、富明新」中秋嘉年華

(29.9.2004)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 舞台布置、背幕 (24 尺×8 尺)	3,000	3,000
2. 舞台音響、燈光	3,500	3,500 Ω
3. 樂隊、歌星及司儀	15,000	15,000 Ω
4. 雜技、魔術	3,000	3,000 Ω
5. 香港作曲家及作詞家協會版權費	2,150	500
6. 場地布置及燈光	1,000	1,000
7. 攤位 5 個、遊戲設計、材料、布置 (@\$700×5)	3,500	2,000
8. 攤位遊戲禮物 (@\$2×1 500)	3,000	2,000
9. 橫額 (@\$150×4)	600	600
10. 海報 (@\$2×80)	160	160
11. 租賃桌子 (@\$20×5)	100	100
12. 租賃椅子 (@\$13×300)	3,900	3,900
13. 保險	1,500	1,200
14. 攝影	700	500
15. 主禮嘉賓紀念品 (@\$120×6)	720	720
16. 義工膳食津貼 (@\$58×40)	2,320	2,320
17. 雜項	500	500
合計：	44,650	40,000
B) 經費來源		
申請團體		4,650
C) 擬向區議會申請撥款總額		40,000

附註：

- Ω 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(f)項，地方組織最高可獲區議會撥款5,000元，用作表演者及租賃音響設備的津貼。區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免本項目的支出上限。

大埔區防火委員會
— 宣傳教育工作小組活動
(7.2004 – 3.2005)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
I. 參加中央防止山火專責小組宣傳活動		
1. 租賃旅遊車 (@\$1,000×2)	2,000	2,000
2. 雜項 (郵費、攝影及文具)	300	300 *
II. 防火安全嘉年華暨大埔消防局開放日		
1. 租賃攤位架 (@\$200×15)	3,000	3,000 ★
2. 宣傳橫額 (@\$300×5)	1,500	1,500 *
3. 租賃舞台	3,000	3,000
4. 租賃音響	3,000	3,000 Ω
5. 背幕布置及設計	2,800	2,800
6. 場地布置 (包括懸掛彩旗及清理場地)	800	800
7. 攤位布置 (@\$300×10)	3,000	3,000 ★
8. 攤位遊戲獎品 (@\$5×2 900)	14,500	14,500 △
9. 遊戲券 6 000 張	1,000	1,000
10. A3 海報 (@\$1.3×1 000)	1,300	1,300 *
11. 請柬 (@\$2.2×1 000)	2,200	2,200
12. 義工便餐連飲品 (@\$50×100)	5,000	5,000
13. 專業司儀	1,000	1,000
14. 《地區星報》宣傳廣告	1,700	1,700 *
15. 噴花紙彩炮 9 個	180	180
16. 主禮嘉賓紀念品 (@\$100×7)	700	700 ▲
17. 服務團體紀念旗 (@\$50×15)	750	750 ▲
18. 學校及社團表演費 (@\$1,000×2)	2,000	2,000 Ω
19. 醒獅表演費 (@\$1,000×3)	3,000	3,000 Ω
20. 小丑表演	2,500	2,500 Ω
21. 搬運費	800	800
22. 郵費 (@\$1.6×1 800)	2,880	2,880
23. 版權音樂演奏短期准許證	1,000	1,000
24. 雜項 (攝影及文具)	500	500 *

B) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
III. 防火安全記事簿封面設計比賽及填色比賽		
1. A3 海報 (@\$1.8×500 張)	900	900 *
2. 印製參加表格 (500 份)	700	700
3. 優勝者獎盃 (三套)(冠、亞、季軍及參賽者 最多的學校)	1,800	1,800 ▲
4. 入圍者紀念品 (@\$3×150)	450	450 ▲
5. 中學組及小學組記事簿封面設計比賽 優勝者獎品 (書券)	2,600	2,600 ▲
— 冠軍 (@\$500×2)		
— 亞軍 (@\$300×2)		
— 季軍 (@\$200×2)		
— 優異獎 (@\$100×6)		
6. 幼稚園組填色比賽優勝者獎品 (書券)	950	950 ▲
— 冠軍 (\$300)		
— 亞軍 (\$200)		
— 季軍 (\$150)		
— 優異獎 (@\$100×3)		
7. 郵費	200	200
8. 雜項	500	500 *
IV. 製作大埔區防火委員會防火通訊		
1. 印刷通訊費用 (@\$1.7×9 000)	15,300	15,300
2. 郵費 (@\$2.5×2 670)	6,675	6,675
3. 雜項	425	425 *
V. 舊式樓宇及板間房防火宣傳活動		
1. A3 宣傳海報 (@\$2×1 500)	3,000	3,000 *
2. 雜項	200	200 *
合 計：	94,110	94,110
B) 擬向區議會申請撥款總額		94,110

附註：

- ◆ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(a)項備註(ii)，除非獲區議會大部分議員同意撥款，參加者一般不會獲得飲品及茶點的資助。
- ★ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(k)項，地方組織租用、搭建及布置遊戲攤位的最高資助額為每個攤位400元。
- Ω 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(f)項，地方組織最高可獲區議會撥款5,000元，用作表演者及租賃音響設備的津貼。
- * 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(j)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元，用作活動宣傳費用津貼。橫額支出的最高資助額為200元。
- ▲ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(h)(2)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元，以供購買獎品及主禮嘉賓紀念品。
- △ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(h)(1)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元，以供購買攤位遊戲獎品。
- ⊛ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(l)項，雜項支出的最高撥款額以500元為上限。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述七個項目的支出上限。

大埔區防火委員會
宣傳教育工作小組

- I 活動名稱：參加中央防止山火專責小組宣傳活動
活動日期：待中央公布
活動對象：大埔區居民
參加人數：視乎活動性質
- II 活動名稱：防火安全嘉年華暨大埔消防局開放日
舉行日期：2004 年 11 月至 2005 年 1 月(暫定 2004 年 12 月 12 日)
舉行時間：上午 10 時至下午 4 時
舉行地點：大埔消防局
活動對象：大埔區居民
參觀人數：約 6,000 人
- III 活動名稱：防火安全記事簿封面設計比賽及填色比賽
活動日期：2004 年 9 月至 11 月
活動對象：大埔區中學學生(記事簿封面設計比賽)
大埔區小學學生(記事簿封面設計比賽)
大埔區幼稚園學生(填色比賽)
參賽人數：約 2,000 人
活動形式：由學校進行初賽，選出優勝作品參加決賽，決賽評審工作由大埔區防火委員會負責。委員會將會在優勝作品中揀選合適的作品製成記事簿，在防火活動中派發。
獎項：每組比賽設冠、亞、季軍及優異獎三名，入圍者獲贈紀念品乙份。
(頒獎典禮在防火安全嘉年華暨大埔消防局開放日舉行)
- IV 活動名稱：製作大埔區防火委員會防火通訊
出版日期：2004 年 8 月至 2005 年 3 月(3 期)
活動對象：大埔區居民
- V 活動名稱：舊式樓宇及板間房防火宣傳活動
活動日期：2004 年 7 月至 2005 年 3 月
活動對象：大埔區居民

大埔區防火委員會
— 防火活動工作小組活動
(7.2004 – 3.2005)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
I. 大廈火警演習		
1. 宣傳橫額 (@\$250×6)	1,500	1,500 *
2. 參加者紀念品 (@\$4.8×1 000)	4,800	4,800 △
3. 主禮嘉賓紀念品 (@\$50×12)	600	600
4. 搬運費 (@\$600×3 次)	1,800	1,800
5. 雜項	430	430 *
II. 學校防火講座		
1. 宣傳橫額 1 條	250	250 *
2. 參加者紀念品 (@\$4×3 000)	12,000	12,000 △
3. 主講者紀念品 (@\$50×12)	600	600
4. 搬運費 (@\$200×6 次)	1,200	1,200
5. 雜項	500	500 *
III. 參觀消防機構及防火設施活動		
1. 致送參觀機構紀念品 (@\$250×2)	500	500
2. 宣傳橫額 1 條	250	250 *
3. 租賃旅遊巴士 (@\$1,000×2)	2,000	2,000
4. 雜項	338	338 *
5. 保險 (@\$400×2)	800	800
6. 郵費 (@\$1.6×70)	112	112
IV. 防火安全資料展覽		
1. A3 海報 (@\$1.8×500×2 次)	1,800	1,800 *
2. 郵費 (@\$1.6×1 000)	1,600	1,600
3. 參加者紀念品 (@\$4×2 000)	8,000	8,000 △
4. 義工便餐 (@\$50×16)	800	800
5. 更新資料展板內容 (@\$850×2 塊)	1,700	1,700
6. 運輸費 (@\$600×2 次)	1,200	1,200
7. 場地租賃	1,200	1,200
8. 保險 (@\$1,400×2)	2,800	2,800
9. 雜項 (攝影及文具)	500	500 *

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
V. 盂蘭節防火活動		
1. 製作宣傳錄音帶連租用廣播車 5 天共 15 小時	5,000	5,000
2. 橫額 (@\$200×4)	800	800 *
3. A3 海報 (@\$1.3×1 000)	1,300	1,300 *
4. A5 單張 (@\$0.65×4 000)	2,600	2,600 *
5. 郵費 (@\$1.6×1 000)	1,600	1,600
6. 雜項	400	400 *
VI. 製作防火宣傳品		
1. A3 海報 (@\$1.3×2 200)	2,860	2,860 *
2. 宣傳橫額 (@\$300×16)	4,800	4,800 *
3. 製作防火宣傳紀念品 (記事簿) (@\$4.2×1 300)	5,460	5,460 △
4. 製作防火宣傳小冊子 (@\$2.25×3 500)	7,875	7,875
5. 郵費 (海報) (@\$1.6×2 300)	3,680	3,680
6. 郵費 (防火宣傳小冊子) (@\$2.5×710)	1,775	1,775
7. 雜項	460	460 *
合 計：	85,890	85,890
B) 擬向區議會申請撥款總額		<u>85,890</u>

附註：

- * 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第 5(j)項，地方組織最高可獲區議會撥款 2,000 元用作活動宣傳費用津貼，橫額支出的最高資助額為每條 200 元。
- △ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第 5(h)(1)項，地方組織最高可獲區議會撥款 2,000 元，以購買免費派發的紀念品。
- * 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第 5(l)項，雜項支出的最高撥款額以 500 元為上限。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述三個項目的支出上限。

大埔區防火委員會
防火活動工作小組

I 活動名稱：大廈火警演習
活動日期：2004 年 10 月至 2005 年 3 月(3 次)
活動對象：大埔區居民
參加人數：1000 人(每次約 333 人)

II 活動名稱：學校防火講座
活動日期：2004 年 10 月至 2005 年 3 月(6 次)
舉行地點：大埔區 2 間中學和 4 間小學
活動對象：大埔區中、小學生
預計人數：3000 人(每次約 500 人)

III 活動名稱：參觀消防機構及防火設施

第二次：八鄉消防訓練學校
舉行日期：2004 年 7 月 15 日
舉行時間：下午 2 時至 5 時
活動對象：大埔區居民
參加人數：40 人

第二次：屯門踏石角青山發電廠
舉行日期：2004 年 8 月 18 日
舉行時間：下午 2 時至 5 時
活動對象：大埔區居民
參加人數：40 人

IV 活動名稱：防火安全資料展覽(2 次)
舉行地點：(1)大埔墟大明里廣場
(2)新達廣場
活動日期：2004 年 7 月至 2005 年 3 月
活動時間：上午 10 時至下午 4 時
活動對象：大埔區居民

V 活動名稱：盂蘭節防火活動
活動日期：2004 年 8 月盂蘭節期間
活動對象：大埔區居民

VI 活動名稱：製作防火宣傳品
活動日期：2004 年 7 月至 2005 年 3 月
活動對象：大埔區居民

「你我同心共建廉政」大埔區倡廉活動籌備委員會及大埔區議會合辦

— 「你我同心共建廉政」大埔區倡廉活動

(9.2004 - 1.2005)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
I. 地區活動		
巡迴展覽		
— 問答遊戲紀念品	3,000	—
— 運輸	1,500	—
— 臨時工人	3,000	—
II. 學校活動頒獎		
(1) 幼稚園及小學比賽		
— 幼稚園填色獎盃及書券 (冠、亞、季軍)	1,250	1,250 ▲
— 獎品 (優異獎 10 名)	1,000	1,000 ▲
— 小學碎紙畫比賽獎盃及書券 (冠、亞、季軍)	1,250	1,250 ▲
— 獎品 (優異獎 10 名)	1,000	1,000 ▲
(2) 中學問答比賽		
— 短訊創作比賽獎盃及書券 (冠、亞、季軍)	1,250	1,250 ▲
— 獎品 (優異獎 10 名)	1,000	1,000 ▲
— 小學及中學問答比賽獎品	2,000	—
— 網上宣傳	1,000	—
III. 頒獎典禮及嘉年華		
— 宣傳橫額 15 條	3,000	3,000 *
— 音響	5,000	2,000 Ω
— 舞台	5,000	2,000 □
— 背幕	4,500	4,500 □
— 攤位設計比賽獎盃 1 套 (冠、亞、季軍)	800	800 ▲
— 租用座椅 300 張及枱 8 張	4,000	4,000
— 表演津貼 6-8 隊	6,500	3,500 Ω
— 場地布置	3,000	3,000
— 雜項	1,200	450
— 印製宣傳海報	5,000	—
— 印發邀請卡	1,000	—
— 主禮嘉賓及評判紀念品	2,000	—
— 紀念旗	1,000	—
— 攤位架	7,500	—
— 攤位津貼 (@\$300×12)	3,600	—
— 攤位設計比賽獎品 (優異獎 3 份)	150	—
— 攤位遊戲紀念品	4,000	—

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
—租用展板 8 塊及填色角布置	2,000	—
—運輸	2,000	—
—臨時工人	3,000	—
—義工飲品及飯盒	2,500	—
—開幕儀式用品	2,000	—
—租用嘉年華遊戲	3,000	—
—攝影及沖晒	1,000	—
合 計：	90,000	30,000
B) 經費來源		
1. 申請團體		30,000
2. 地區團體贊助		30,000
C) 擬向區議會申請撥款總額		30,000

附註：

- ▲ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(h)(2)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元以購買獎品。
- * 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(j)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元用作活動宣傳費用津貼。
- Ω 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(f)項，地方組織最高可獲區議會撥款5,000元，用作表演者及租賃音響設備的津貼。
- ▣ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(g)項，布景支出的最高撥款額以不超過區議會就該活動審批的總撥款額的20%為上限。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述四個項目的支出上限。

大埔區議會及大埔區中學校長會合辦
— 大埔區中六聯合招生計劃 2004
(11 - 12.8.2004)

A) 支出項目	預算支出 (元)	擬向區議會 申請撥款 (元)
1. 文具 (筆、文件夾、貼紙、印、名牌等) (@\$200×17)	3,400	3,400
2. 資料冊製作 2 500 本 (@\$1.2×2 500)	3,000	3,000
3. 報名表格及面試記錄卡 (@\$0.3×2 500)	750	750
4. 印製工作程序手冊及資料	1,000	1,000
5. 參與招生的學校的學生義工便餐及交通津貼 (首天 17 校×10 人 + 次天 12 校×5 人) (@\$68×230)	15,640	15,640 □
6. 大會義工便餐及交通津貼 (2 天共 80 人次) (@\$68×80)	5,440	5,440 □
7. 場地布置、空調、電費補貼	4,000	4,000
8. 租用攤位 18 個、招牌、帳篷	6,400	6,400
9. 橫額 2 條	600	600 ※
10. 學生紀念品 (包括社工輔導資料) (@\$7×500)	3,500	3,500 △
11. 攝影及錄影	1,000	1,000
12. 雜項 (包括租用貨車、工作人員飲品等)	1,500	1,500 ※
13. 場地清潔工薪津 (@\$300×10 人)	3,000	—
合計：	49,230	46,230
B) 經費來源		
申請團體		3,000
C) 擬向區議會申請撥款總額		46,230

附註：

- 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5項備註(i)，義工／工作人員津貼的最高撥款額以不超過區議會就該活動審批的總撥款額的10%為上限。
- ※ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(i)項，雜項支出的最高撥款額以500元為上限。
- △ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(h)(1)項，地方組織最高可獲區議會撥款2,000元，以購買免費派發紀念品。
- ※ 根據大埔區議會分配區議會撥款予地方組織舉辦社區參與計劃、地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃的準則第5(j)項，橫額支出的最高資助額為每條200元。

區議會可視乎活動的規模及實際情況，豁免上述四個項目的支出上限。

區議會撥款財政狀況
(截至2004年6月30日止)

(A) 撥款狀況

2003至2004年度撥款

項目	(a) 撥款分配 (元)	(b) 已批款項 (元)	(a-b) 未批款項 (元)
小規模環境改善工程	700,000.00	205,000.00	495,000.00
社區參與計劃*	8,250,000.00	2,253,872.30	5,996,127.70
合計	8,950,000.00	2,458,872.30	6,491,127.70

*(B) 部載有分項數字

(B) 社區參與計劃財政狀況分項數字

項目	(a) 撥款分配 (元)	(b) 已批款項 (元)	(a-b) 未批款項 (元)
文娛康體活動**	5,430,000.00	1,757,685.30	3,672,314.70
社會服務計劃****	830,000.00	394,219.00	435,781.00
漁農工商活動***	580,000.00	0.00	580,000.00
交通及運輸計劃	180,000.00	0.00	180,000.00
環境及工程計劃	250,000.00	23,018.00	226,982.00
其他活動計劃*****	690,000.00	0.00	690,000.00
備用款項	290,000.00	78,950.00	211,050.00
合計	8,250,000.00	2,253,872.30	5,996,127.70

** (C) 部載有分項數字

*** (D) 部載有分項數字

**** (E) 部載有分項數字

***** (F) 部載有分項數字

(C) 文娛康體活動財政狀況分項數字

項目	(a) 撥款分配 (元)	(b) 已批款項 (元)	(a-b) 未批款項 (元)
地區康體活動	600,000.00	231,962.00	368,038.00
地區學校體育活動	70,000.00	14,466.00	55,534.00
地區文藝活動	660,000.00	195,556.00	464,444.00
青少年暑期活動	300,000.00	300,000.00	0.00
龍舟競賽	630,000.00	630,000.00	0.00
中秋節	450,000.00	0.00	450,000.00
國慶慶祝活動	250,000.00	0.00	250,000.00
農曆新年慶祝活動	1,440,000.00	0.00	1,440,000.00
推廣及宣傳活動	230,000.00	0.00	230,000.00
其他活動申請	800,000.00	385,701.30	414,298.70
合計	5,430,000.00	1,757,685.30	3,672,314.70

(D) 漁農工商活動財政狀況分項數字

項目	(a) 撥款分配 (元)	(b) 已批款項 (元)	(a-b) 未批款項 (元)
大埔職業安全健康周工作小組	250,000.00	0.00	250,000.00
推動大埔區本土經濟發展工作小組	330,000.00	0.00	330,000.00
合計	580,000.00	0.00	580,000.00

(E) 社會服務活動財政狀況分項數字

項目	(a) 撥款分配 (元)	(b) 已批款項 (元)	(a-b) 未批款項 (元)
老人服務工作小組	180,000.00	21,800.00	158,200.00
教育及青少年計劃工作小組	150,000.00	166,294.00	-16,294.00
大埔區醫療服務工作小組	150,000.00	0.00	150,000.00
關懷社群工作小組	150,000.00	134,175.00	15,825.00
中六聯招	50,000.00	0.00	50,000.00
地方團體	150,000.00	71,950.00	78,050.00
合計	830,000.00	394,219.00	435,781.00

(F) 其他活動財政狀況分項數字

項目	(a) 撥款分配 (元)	(b) 已批款項 (元)	(a-b) 未批款項 (元)
學校聯絡委員會	70,000.00	0.00	70,000.00
公民教育委員會	140,000.00	0.00	140,000.00
撲滅罪行委員會	200,000.00	0.00	200,000.00
防火安全委員會	180,000.00	0.00	180,000.00
大埔區清潔香港地區委員會	100,000.00	0.00	100,000.00
合計	690,000.00	0.00	690,000.00